

*Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor*

*La coma en el ojo ajeno*

© Miguel Ángel de la Fuente González

## [Un encargo especial]

C. L. L.

[Tomás es un joven autista]. Fer, la hermana de Tomás, lo adora, por eso un día que no puede ir a visitarlo, es cirujana y tiene por delante una complicada operación, le pide a su pareja que cuide de él.

*Puntuar  
de otra  
forma*

(C. L. L.: “La música...”. *La Razón*, 13.11.20, 46).

## **SOLUCIÓN Y FUNDAMENTACIÓN**

---

Proponemos tres cambios. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Fer, la hermana de Tomás, lo adora, por eso un día que no puede ir a visitarlo, es cirujana y tiene por delante una complicada operación, le pide a su pareja que cuide de él.

Fer, la hermana de Tomás, lo adora[;] por eso[,] un día que no puede ir a visitarlo (es cirujana y tiene por delante una complicada operación), le pide a su pareja que cuide de él.

1) Sustituimos la coma que separa las dos oraciones por punto y coma. Copiamos ambas versiones:

Fer, la hermana de Tomás, lo **adora**, por eso un día que no puede ir a visitarlo, es cirujana y tiene por delante una complicada operación, le pide a su pareja que cuide de él.

Fer, la hermana de Tomás, lo **adora[;]** por eso, un día que no puede ir a visitarlo (es cirujana y tiene por delante una complicada operación), le pide a su pareja que cuide de él.

Según la normativa, “como signo jerarquizador de la información, la escritura del punto y coma depende del contexto, concretamente de la longitud y complejidad de las secuencias que se separan y de la presencia de otros signos”. Además, “se escribe punto y coma para separar oraciones sintácticamente independientes [no unidas por conjunción] entre las que existe una estrecha relación semántica” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 351).

2) Aislamos el complemento circunstancial de causa, ubicado en cabeza de la oración. Reproducimos ambas versiones:

Fer, la hermana de Tomás, lo adora, por eso un día que no puede ir a visitarlo, es cirujana y tiene por delante una complicada operación, le pide a su pareja que cuide de él.

Fer, la hermana de Tomás, lo adora; **por eso**[,] un día que no puede ir a visitarlo (es cirujana y tiene por delante una complicada operación), le pide a su pareja que cuide de él.

Según la normativa, “como regla general, los complementos circunstanciales pueden aparecer delimitados por coma cuando preceden al verbo. La mayoría de estas comas son opcionales, pero su presencia es útil para aclarar la jerarquización de los miembros del enunciado y, consecuentemente, para facilitar su interpretación”. Además, se consideran determinantes factores como “la longitud y complejidad del complemento” (*Ortografía...* 2010: 316). A ello añadiríamos un factor contextual: inmediatamente después de un pronombre (*eso*) va un sustantivo (*un día*).

3) Sustituimos, por sendos paréntesis, las dos comas que aíslan la oración tipo inciso. Copiamos ambas versiones:

Fer, la hermana de Tomás, lo adora, por eso un día que no puede ir a visitarlo, es cirujana y tiene por delante una complicada operación, le pide a su pareja que cuide de él.

Fer, la hermana de Tomás, lo adora; por eso, un día que no puede ir a visitarlo (**es cirujana y tiene por delante una complicada operación**), le pide a su pareja que cuide de él.

Según la normativa “se encierran entre paréntesis los incisos, elementos suplementarios que aportan precisiones, ampliaciones, rectificaciones o circunstancias a lo dicho: *Las asambleas (la última duró casi cuatro horas sin ningún descanso) se celebran en el salón de actos*” (*Ortografía... 2010: 365-366*).

La coma posterior al paréntesis de cierre se justifica por aislar el complemento circunstancial de tiempo, que, además, contiene el inciso entre paréntesis (*Ortografía... 2010: 316*).

Antes de finalizar, reproducimos nuevamente ambas versiones (la original primero):

Fer, la hermana de Tomás, lo adora, por eso un día que no puede ir a visitarlo, es cirujana y tiene por delante una complicada operación, le pide a su pareja que cuide de él.

Fer, la hermana de Tomás, lo adora; por eso, un día que no puede ir a visitarlo (es cirujana y tiene por delante una complicada operación), le pide a su pareja que cuide de él.